Проект

**ПРОТОКОЛ**

**о внесении изменения в Соглашение между Правительством**

**Республики Казахстан и Правительством Кыргызской Республики**

 **о пунктах пропуска через государственную границу**

**от 25 декабря 2003 года**

 Правительство Республики Казахстан и Правительство Кыргызской Республики, именуемые в дальнейшем Сторонами, руководствуясь статьей
5 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Кыргызской Республики о пунктах пропуска через государственную границу от 25 декабря 2003 года (далее – Соглашение),

согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

 Пункт 1 Приложения к Соглашению изложить в следующей редакции:

«

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. | Каркыра - автодорожный | Иссык-Кульская область, Тюпский район  | Кеген - автодорожный | Алматинская область, Раимбекский район | многосторонний международный | круглосуточный |

»

**Статья 2**

 Настоящий Протокол является неотъемлемой частью Соглашения и вступает в силу со дня получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

 Настоящий Протокол действует до прекращения действия Соглашения.

 Совершено в городе \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_«\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_г.
в двух экземплярах, каждый на казахском, кыргызском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Протокола, Стороны будут руководствоваться текстом на русском языке.

|  |  |
| --- | --- |
| **За Правительство** **Республики Казахстан**  | **За Правительство** **Кыргызской Республики**  |